

# ივერია

## ბავთის დღის:

10	მან. კ.	მან. კ.
12	10	6
11	9 50	5
10	8 75	4
9	8	3
8	7 25	2
7	6 50	1

ცალკე ნიშნები — ერთი შუბრი.

„იბრაჰიმ“ ტელეფონი № 227.

## გამგომავს ქართლის დრამატული საზოგადოების

აქით ახსნადვს, რომ 20 აგვისტოდან დაიწყება გამოსაცემი წარგომადენი. მისამ სურს მოწაწულთა მიღება დასხვა კითხვის ნიშნად და შემოტანის თხოვნა 20 აგვისტოთა თეატრის დარბაზში 12-დამ 1 საათამდე ყოველდღე.

## გამგომავს ვილის პირობა

გ. ი. შიშინაძისა და მ-ნის ძ. დ. ილიარიონისა.

მიხედვ. ქუჩა, სახლი კრუპსკის, 79.

ავადმყოფებს მიღებენ დღის 9 — 3-და საღამოს 4 — 7 საათამდე.

## ქ. ქეთასია გ. ს. ქორაქაშვილის

პირველ დაწვევებში მისწავლავს უფლებას მიიღებინა ყოველდღე 25 აგვისტოდან. სწავლის ფასად დანიშნული თვით მოსწავლელზედ თვეში 4 მან. (5—1763—2)

## გმართვლობა მუთისის სათავად

ბად ახსარო სოლოზა ამთ ავსადესს, რომ ხსენებულ სასწავლებელში მისაღები ვაზნებები და ხელმეორედ გამოცდა მოსწავლეებისადიწვევა 25 მაისამდისთვის, ხოლო სწავლა პირველ ენებისათვის.

(3—5—3).

## გვირგვინი

ყოველ გვარს სასამართლო სამსახურს, როგორც სამოქალაქოს, ისე სისხლის სამართლისად, გვირგვინი გვარს არჩევს, ვტირავს აგრეთვე მამულთა ბანკში დამინტერესებს.

## ფელატონი

### ნათქვამი.

ოს, ნეტავი მქა დიდებდა და ძლიერებდა ზეცისა, სიმღერად, ბედნიერებდა, ნაკადად უცხოებისა, — რომ შემოგვარო ყოველი, უმანკობის სამყარო, დაეძინებოდა სოფელი, თვით სერაპიმთა სალონი..

ნეტავი უფრო ღმერთების, რომანდობიანი ნათქვამი.

დაგონა ჯიდა დიდობის, ნატები სილამაზითა, — თავი შეგვიტოვებოდა, უცხო რამ სასახავად, მთელი ქვეყანა ვიდრე მთი რომ გთვლიდეს სალოცავად..

ნეტავი, მქა ვარდის კუკურად, გვირგვინი გვირგვინად, სწავლის და გულის მომზუნვად, — გულს გიმშვენებდნენ ფურცლები, მელმა მით გაიხაროსა, ვერა და გულმა გრძობები მართანეროს ჩააბარა..

ნეტავი, ვიყო ბელბული, და მზინებელი გულისა,

მსურველთა მოგვარათის დღის 8—10 საათამდე და საღამოს 6—8 საათამდე. ოქრომკვლელების ქუჩა, სახლი პავლიისა, № 80, ივთხეთ ა. მ. ახანაშვილი.

ტფალიში, 13 აგვისტო.

თუმცა ჩვენის საზოგადო საქმიანების მუშაობა მძიმედ და აუტყარებლად მსვლელობისა ჩვეულებრივად, მაგრამ ამჟამად შემერება და მიუყრება ზოგიერთის საქმისა, როგორც დღეს გვარგუნა ბედმა, ჩვეულებრივს აღებამება და ამიტომ ძლიერ გვაკვირვებს. ჩვენი გავიკრება კანონიერია, თუ ვიტყვი, რომ იმ საქმიანების გადამება, რომლის შესახებაც ვლაპარაკობთ, შეუძლებელია და ამიტომ უფროდ სისწრაფა და დამკვირვება გვმართებს.

რამდენი ლაპარაკი და სჯა იყო კერძოდ, გაზვიადებით და საზოგადოდ დაწესებულმა შიდა გაბრიელ ეპისკოპოსის 35 წლის იუბილის დღესასწაულის შესახებ, მაგრამ აი, თვეზე ნაკლები დრო დაგვრჩა, საქმისა-ი არა ვიცით-რა მოვიდა თუ არა ნება-რთვა იუბილის გარდასხისა. შეიძლება უარი მოვიდა — ამიტომ ბუნებრივად თუ არა ამ შემთხვევაში დღე-

კურობები მოვიდნებელი, მღვრალი სიყვარულისა, — სასტუმროს გიჟად მგლობლად, სულს ვტირავდნენ შეს ნახს სულს, შენ მყავდე ხადა, მწყობლობად, მე შენგან დამწვარს, დადავლს..

ნეტავი, მქა სიოდ მთა-გრილითა, მომფენად სიხარულისა, ამკრებად ცვათა ყველითა, მრავალ-გვარს ვაბადრულისა, რომ ცელქებრ ავშალ-დავშალო ვე კულულები ვიზრდო, შიგ გრძობა ჩავსწნა, დავბლო, ოცნებით ვატაცებელი..

ნეტავი, ვიყო წყარო მთის კის-კისით ჩამობრძნად, სათავი სიამ-სიკაცისი და უკუდავების სველი, — მოვიდნე დილით შენთანა, დაგაბანრი პირი მე, ვანვლდნო სვედა შენგანა, შეგ თვალავ, შენი ჭირამე..

## გ. ახაშიძე.

## გუბა შემოღობი დედოფალი

### შარლოტა.

(თარგმანი)

1866 წელს რევოლუციონერებმა თოფით დახვრტეს მექსიკის იმპერატორი მაქსიმელიანი. ამ მოკლე ხან-

სასწაულს ყერძო, არა ოფიციალური ხასიათი მისცენ თუ სრულიად დიარ ილღისასწავლებენ? ჩვენის ფიქრით, საზოგადოებამ უფროდ უნდა იცოდეს, რა მდგომარეობაა მის მიერ დაწესებული და განზრახული საქმე. ის საქმე მართა იმ წრეებს-ი არ ინტერესებს, რომელთა მინდობილი აქვს არამედ მთელს საზოგადოებას. მაშ რატომ მიმდინარეობს საქმე ჩემდ, სინდელში? რატომ დრო-გამოშვებით არ მიაწოდებენ საზოგადოებას მისთვის საჭირო და სინტერესო ცნობებს?

თითქმის იგივე თქმის მეორე განზრახულ იუბილეს შესახებ. ბევრი დრო არც რაფელის იუბილემდე დაგვრჩა, მაგრამ მიდის წინ ეს საქმე თუ არა, დემოტონ უწყის! კერძო კრებამ არჩია ამას წინად ორი კომიტეტი; შემთხვევით ეს არჩევა იმეოზდა, რომ თითქმის არც ერთი იმ ორჩეული პირი იმკრებაზედ არ იყო. მიიღეს არჩეულებმა კრების მინდობილება თუ არა? თუ მიიღეს — გავზახუნეს შემოღობილობა, სადაც ჯერ არც თუ სრულიად არ გზავნიან და კერძოდ დღესასწაულობა გარდასწვეტეს? შეუძლებელი თუ არა საქმისა მზა-პეონისა უფროდ კანონიერია საზოგადოების სურვილი, რომ ყველა ამ საკითხებზე პასუხი მიიღოს და ამიტომ ვიმეორებ, საქმისა დრო-გამოშვებით ავტონომ მას საქმის გარეშობა. ეს მით უმეტეს არს საჭირო, რომ სასაყვარელ მდონის იუბილის გარდასხის განზრახვის ქართული საზოგადოება დიდის სიხარულით მიე-

ში მისმა ერთგულმა მგობარმა ვინა მე დემოლოტიმ გამოსცა თვისი მემკვირვება, რომელშიაც; სანტერესო ცნობათა შორის, ზემოხსენებულ შემთხვევის შესახებ, არის აგრეთვე აწერილი, თუ როგორ შესცდა კულამ მაქსიმელიანის შეუღლე დედოფალი შარლოტა.

1866 წელს დედოფალი შარლოტა ოც-და-ექვსი წლის იყო. იგი იყო ფრიად განიერი, გამბედავი და სრულიად დამწვრებული თავის თავზედ ლეკვროდა ბედის-წერა, როგორც ნაპოლიონ მესამეს. შარლოტა მაქსიმელიანის ძალს ატანდა მინიკებული, რომელიც ამალეებს კაცს სხვა დანარჩენ ადამიანებზედ. შარლოტამ გაიყო, რომ საფრანგეთის ჯარი მექსიკადმ წასულას აპირებსო და მაშინვე მიხვდა, რა სამეფარო შედგე მოულოდა ამ ამბავს, მაგრამ იმდროემება, რომ საქმის დიდება ვასწავრება. თვის უპირველეს მტრად იგი სთვლიდა საფრანგეთის მარშალს ბაზენს, რომლის სახელსავე გულის წაღილი იყო მაქსიმელიანის დამბობა. შარლოტა ასე სჯიდა: ნაპოლიონმა არ იცის თვისის მარშალის მოქმედება; საქმია ვე-

გება.. წარსულს თვეშივე ყერძო კრება მხედდა მომავალ ქართულ საქმელ-მოქმედ საზოგადოების შესახებ. პრეზამ სამის წარდგენილ წესდების პროექტებიდან აირჩია ერთი, დანარჩენ ორზედ უფრო ვცელი და სრული. განიხილა და შევიწყობა ამ პროექტის პირველი მუხლი, რომლით განმარტებულია „საზოგადოების საგანი, ხოლო დანარჩენ მუხლების განსახილველად აირჩია კომისია. კომისიის დავევა, რაც შეიძლება ჩქარა განეხილა წესდება და მოეწევა კრება, რომლისთვის უნდა წარდგინდა ოთხი მოსახრება. ამის შემდეგ კრება აირჩევა კომიტეტი, რომელსაც დედატეობა წესდების, სადაც ჯერ არს, წარდგენა და კანონიერ მმართველობის არჩევადა „საზოგადოების“ საქმის დაწყება-წარმოება. როგორც ვავიკეთ, კომისიის კიდევაც ჰქონია კრება და პროექტი განვიხილავს, მაგრამ კრების მოწვევის აპირებს თუ არა, ან რისთვის ავიკინებს — არ გვემის. საქმელ-მოქმედ საზოგადოების დაარსება მეტის-მეტედ დავიკინებდა. ეს რამდენიმე წელსწავლია ვემზადებით, ვლაპარაკობთ, ვიხილავთ, მაგრამ საქმე თითქმის დასაწყისშივეა. დიდად სანატრელია, რომ „საზოგადოება“ ამ წელსვე გავიწინდეს, კრება მომავალ სამოსწავლო წელს უკვე შევიძლით რამდენიმე მოსწავლელ გავუწეოთ დახმარება, რომელიც მით ასე ძლიერ ესაჭიროებათ. მაშ ნურად ვიკინებთ და ჩვეულებრივდ ნუ გავაქანაურებთ დაწყებ-

ლინით მას ბაზენის საქციელი და ყველაფერი ერთაზად შეიცვლება. ამიტომ განიზრება მემამოხება გამკლებება მაქსიმელიანისათვის მიერელ, თითონ-კი წასულიყო საფრანგეთის იმპერატორთან, დაესინა ბაზენი პრისონი, ეთხოვა საფრანგეთის ჯარის მექსიკაში კიდევ ექვსი თვით დარჩენა, ვიდრე ავადობაში გარდასწავლდნენ, რომლისაც დიდი წინა-ღმდეგი იყო საფრანგეთის მარშალი.

შარლოტა ასე სჯიდა, მაგრამ მის მამლობელთ-კი ამ აზრების განხორციელების იმედი არა ჰქონდათ. ჩვენმა, ამბობს დემოლოტი, სრულებით დარწმუნებულნი ვიყავით, რომ ნაპოლიონ III-მე თხოვნა არ შესრულდებდა. ამ დროს ვერგობა მისთვის იარვი-დარია, ყოველ დღე მისალოდნელი იყო გერმანიისთან შეტაკება. საქმია იყო იმპერატორის (ნაპოლიონ III-ის) მთელ ყოველ მხრიდან ერთად შეიკრება ჯარები, თორემ მერე ვინა-და იქნებოდა ჩვენ ასე ვფიქრობდით, რომ დედოფალი წასული იქნებოდა, დასასრულის დასაწყისი“ და რომ დედოფლის მარშალს ბაზენს, რომლის სახელსავე გულის წაღილი იყო მაქსიმელიანის დამბობა, შარლოტა ასე სჯიდა: ნაპოლიონმა არ იცის თვისის მარშალის მოქმედება; საქმია ვე-

ბულ საქმეს! უღადილო არ იქნება აქვე ვთქვათ რამდენიმე სიტყვა ჩვენს საზოგადოებაში ახლად დაბადებულ განზრახვის შესახებაც.

სწორედ ერთის თვის შემდეგ შესრულდება ასიწლოწილი მის მტრად, რაც საქართველოს მუდმივი მტერი აუარებელის ძალით შემოესია დაუძღურებულს ქვეყანას, ააიხრა იგი და მიჰსწამა გასწორა ჩვენი დედა ქალაქი. ამ ურაცებს და ვაშაგბლს მტრს მედრად შეეგება წინ და შეგბობდა შედარებით ერთი მუკა ქართველობა თვისის საყვარელის და საკვირველის „გმირთა გმირის“ წინამძღოლობით. ლომებრ შეეტანენ გმირი მთელს — სადალი და გმირი ჯარი სამშობლოს გამანადგურებელს, მაგრამ ურაცებმა მტრმა სძლია სიმწინდამ და მასთან საკვირველმა ბძალიად იმსხვერპლა მაშინ მრავალი ქართველი გმირი; თვით დიდებულს გვირგვინისანს ძალით დაატყვებნენ ბძალით ვილი.. დიდებულები და მასთან სიმწინდრისა ის დრო ჩვენს ისტორიაში! შთამომავლობამ არ უნდა დიდოწყის ის დრო და იმ ქართველი გმირების სახელი საუკუნოდ უნდა დარჩეს ქართველთა სიხვედრაში..

„ივერის“ მითხვევებში იციან უკვე, რომ საზოგადოებამ აღიძრა ბაასი იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მოიხსენიოს და როგორ იმგლოვიაროს ქართველმა ერმა ამ ამოცრების ასის წლის მთავრების დღე.. გახვთებში გამოიქვება აზრი ყერ-

ყუბინა, მაქსიმელიანდ მაშლოტა ცუდს მდგომარეობაში იყენებს: არ შეეძლოთ, მარშალის დუთანებელოც, ნაბიჯი გადადგათ სადმე და, რასაკვირველია ბაზენს რომ შეეტყო დედოფლის საფრანგეთში გამგზავრება, რომლის უპირველესი აზრი მისი დასმენა იყო, იგი არ გაუშვებდა. მაშინ მოვიკინებთ მთელი კომედა: დედოფალმა ვანაცხადა სურვილი იუკატანში წასვლისა, მაგრამ იგი ვეკატანისკენ ვაგმგზავრა, ასე არ იმ დროს, როდესაც დედოფალი ვერაკრუში გემში ჯდებოდა საფრანგეთისკენ ვასამგზავრებლად, იუკატანისკენ ვხანდა. ველსა-წლებს უმზადება ხანდნი. იმ დიდი სვიტადამ, რომელიც დედოფალს ახლად, მხოლოდ ერთმამოცა ერთგულმა იცოდა საიდუმლო; ერთმა მთავრმა დღესასწაულ-კი დაიჭირა, რომ დედოფლის გაქცევის ამბავი გვიან შეეტყოთ.

ბაზენმა გაიყო ყველაფერი, დიდად განარისდა და მაშინვე აუწყა ვერაკრუტში მღვარ გემის კატანის გამოკლებოდა დედოფალს და დაბრუნებინა. გვიან არ იყო; ვიერე ბრანება თვის ადვილს მიადწყედა, შარლოტას უკვე რვა საათის მანძილი ჰქონდა გავლონი.

ზოგნი ამბობენ, რომ დედოფალი მაშინვე იყო კუბაზედ შეწყულოო, მაგრამ ეს ტყუილია, ყველა მისი მახ-

ძო კრების მოწვევისა, კომიტეტის არჩევისა და სხვა ამგვარ საშუალებათა საკითხების გამო. მაგრამ ყოველივე ეს მხოლოდ საქმის გაქიანურება იქნება. რადგანაც დროცა და გარეგანი და დავაწინააბრ არ შეიძლება, უნდა სხვა გზა ავირჩიოთ. ჩვენის უმჯობესი გზაა საქართველოს თავდაზნაურობის წინააღმდეგობა, რომელსაც უმჯობესად ვაძლევთ პირებზეა ამ საქმის გადართვა, თავს იღოს ეს წმიდა მოვალეობა. მიიწვიოს რამდენიმე კაცი და მათთან ერთად გარდაწყვეტილის მგლოვიანობის წეს-რიგს (თუ საქართველო ნება-რთავს აიღოს) და დროულად საჯაროდ გამოაქვეყნოს თვისი გარდაწყვეტილება.

იო ამ საქმეთა გამოა იყო ტვილისში წარსულ თავს სჯა-ბაასი. როგორც ვხედავთ, არც ერთის დავაწინააბრ არ შეიძლება, მაგრამ სამწუხაროდ ყველა მუცად მძიმედ და აუქარებლად მიმდინარეობს.

ლო.

# ახალი ამბავი

\* გუშინ ტვილისში ჩამოვიდნენ ფოთის ქალაქის მოუზავი ნ. ნიკოლოძე და ორი ფრანგია ინტენერ; ერთი იმთავითვე ძლიერ ცნობილი ანგერია ვეროპაში და ეჭვლის თანაშემწეა. დღეს ეს ინტენერები ნიკოლოძემ უნდა წარუდღვინოს მთავარ-მარტოების და გერმე შეუდგებთან იმ გზის მიმართულების გამოკვლევას, რომელიც კავკასიის კრების გზას უნდა შეუერთდეს: სვანეთზე, ზუგდიდზე, ფოთამდის. ამ გზის მიმართულების გამოკვლევა, როგორც მკითხველებმა იცინა, მთავარობასთან ითხოვნი პრინციპი ა. ბოლდინ-

ლობლები ამას უარსა ჰყოფენ. მოლოტის ამბობს, რომ ათასი შარლოტის მწახველ დღესასწაულობის დროს, გაქიანის წინა დღეებში, სრულდებოდა წინააღმდეგი აზრი გამოიტანეს. ამ დღესასწაულებზე დედოფალი მწვენიერის სიტყვებს ამბობდა პასუხად დამტკიცებისა. ყველანი აღტაცებულნი იყვნენ მისი მოღობის სხობით. ის დამწვიდებული იყო და მტკიცედ სჯეროდა, რომ სენაკლუმში საქმეს კარგად მოაწყობდა, რომ დეკორაციას მალე შეიკვლევოდა. ეს იმედი მას ერთს წუთსაც არა სტავებდა მოგზაურობის დროს. მეტი სიკის ბუნება იყო მიზეზი, თუ თვით მისი სუსტი ნერვებიანი ორგანიზმი, შარლოტებზე მტკიცე რამ დიდს შთაბეჭდილებას ახდენდა. პირველი და დიდი საწყენი შემთხვევა ბრესტში შეხვდა. თუმცა სწორანგეთის მთავრობის ოფიციალურად აუწყეს მისი მისვლა, მაგრამ იგი არ მიეგება შარლოტებს, როგორც ჩვეულებრივად მოითხოვდა. შარლოტებმა დიდი იწყინა ესა და ბრესტში პარსამდე სულ ამაზედ ლაპარაკობდა. ხანდახან განუშედიდობა, დახუჯავდა თვალებს და მისი სახე სამწუხარო სურათს წამოადგენდა. თანამშობლები არ წამოაშინებდნენ, რომ ოფიციალური მიგებნება პარსში მოხდებოდა, მაგრამ ამით მისი მწუხარება უფრო გაიზარდა მისი გოგონაზედ ახალი რება ეტყობოდა. როდესაც

ბურგა და თავი მიგრედილისამ ნიკოლოზმა. მთავრობისაგან ბ-მა ნიკოლოზს უკვე მიიღო თანხმობა ამ თხოვნაზედ და მისი გამო საფრანგეთიდან გამოიწვიეს გუშინ ჩამოსული ინტენერები.

\* 1892 წ. ეკავსიაში ქრისტიანობის აღმადგენლის საზოგადოების წლიურ კრებაზედ საქართველოს ექსარხის მავლიდინობა წინადადება წარუდგინა კრებას, — გადაედოთ საზოგადოების ფულიდან ოთხასიდან ხუთას თუმანამდე წიგნების გამოსაწარად, რომლებიც უნდა დარგებოდა ზემოხსენებულ საზოგადოების სამრევლოებს, სამრევლო სკოლებთან ბიბლიოთეკების დასაარსებლად. კრებამ ერთხმად მიიწინა ეს წინადადება და მთავრად მიიღვეს გამოსაწერ წიგნების არჩევა და სისი შედგენა ტვილისის ერთს დეკანოზს, რომელმაც კლდეუც შეასრულა ზემოხსენებულ დავალებმა. წიგნები საეკლესიო და სასულიერო შინაარსისანი არიან. რუსულ წიგნებთან შორის ასი თუმანისა თუ ცოტა მეტისა ჩვენი ქართული წიგნებიც არის გაწერილი. უმეტესი ნაწილი სკოლებისა ქრისტიანობის აღმადგენელს საზოგადოებას აქვს თუ-შე-მე-ხეხესურათში.

\* შორაბნის მახრის მომრიგებელ მოსაპართლის თანაშემწედ დარეზინაშეთი გარბობს (კნოვ. ოპოზ.).

\* ჩერნომ. ვესტნი.-ს ატყობინებენ პეტერბურგიდან, რომ სასჯული საქმეთა მინისტრის მურავიოვის თაობაზედ ახლდები კომისია, რომელმაც უნდა წარჩინოს ბათუმისა და სახუმის ოლქებში სადავო მამულების საქმეები.

\* ჩვენ მივიღეთ ახლად დაბეჭდილი წიგნი: — საქართველოს შესახებ ანუ ვეროპოლითა მოლოდინათა

დღელოფამა დანახა, რომ პლატფორმა ცალიერია, როდესაც დიონახა, რომ დაქარავებული კარგიტი სასტუმროში უნდა გემგზავროს მისი სახეს იმისთანა მწუხარება ვიდეურინა, რომ შესაბარლის იყო შესახედავად სასტუმროში შარლოტებმა მარტომ მოსურვა და ჩვენს. მთელი დამე სტირია. დიდი თქნი ბარბოის და სპატიო მხლებელი ქალი გავიკბულენ იყვნენ დედოფლის გარტეორული თვლების გამოიმეტყველებით.

სენკლუდამ ამ დღის განმავლობაში ამბავი არა მოსულა-რა. მედრად დღეს მოვიდა კარის-კაცი და შარლოტა იმპერატორთან მიიბატება საუბრებზე. შარლოტამ უთხრა, რომ იგი იმპერატორთან მივა გიზიტავდა სასაზედ. სენ კლუდამ გამგზავნა მთელი ტანჯვა იყო დედოფლისათვის. მას ქ ნ ბარბოი ახლდა თან. ჩემი მწვენიერი დედოფლის თვალემა, ამბობდა ის, ცრემლებისაგან დაწითლებული იყო. იგი მთლად სწავლეს შეეყრა. ვაცოვ-გ მისი მწუხარება იმდენად გაძლიერდა, რომ იძულებული ვიყავი რამდენჯერმე მივხევენიდი და დამეწვიდებინა, როგორც ბავშვი. ყველა ამბო, იყო ერთს წუთს შემდეგ მისი უღიღებულსობა ეკლავ კიოდა და ტრობდა ისტერიკულად. მე დიდად ვეჭვობდი, მეგონა დედოფალი ვერ აიტანს ენტის-მეთქი.

და მოგზაურობა ცნობები, ვახტანგ მეფის წყაროები საფრანგეთის მეფესთან და მეფე ერეკლეს მიწერ-მოწერა ინგლისის წარმომადგენელთან. ზ. ჰ.-ისა.

წინის მესამე თავში აწერილია მეფე ერეკლეს მიწერ-მოწერა ინგლისში მტკიცებზე მდღერა კრებოკაობ შახრამთან, რომელიც 10 მილიონის შემდეგ ფულითა ჰქონდა და 15 ათასი ინლოეთის მოსახლეს. როგორც სჩანს ამ წიგნიდან მეფე ერეკლეს მიწერ-მოწერა 18 წლის განმავლობაში ყოფილა გამართული. 55 გვერდი და დირს 15 კ.

\* გუშინ-წინ, 11 ავგისტოს, ნაშუადღევს მტკიცებმა ჩამოატარა დამარტობის ჯარის-კაცის გვაში ვაგამი ერთმა მეთევზემ გამოიტანა წყლიდან. ზედ მხოლოდ ხალხითა ბერანგის ამხანაგი იყვა. როგორც ტყუპობდა, ქართველი ჯარის-კაცი უნდა ყოფილიყო. ვაგამი სადავო-მყოფოში წვიდეს.

\* ს. დიმი, (შორაბნის მახრა): უფიქრობამა შინილად შეგაწუხებ. დიდად სიტყვებმა მოსვენება აღარ მოგვცა, რის გამოც მინდარე ჩხერიმლო საშინლად დაპატარავებული.

\* ჯავახეთი: ბევრი სოფელი ჯერ კიდევ, რომელმაც სრულიად არ იცის-რა იმისი, რომ ძველი ქალაქის ფული გაბათილებულია. ამას წინადა აქეთ ორს თათარს 1884 წლის ორი ქალაქის თუმანი იმე მოაჩინა და ჰსურდათ დაეხარადებინათ, მაგრამ ახალს ფულზედ, რასაკვირველია, მათ არაინ ვარდასცვილიდა, როდესაც შეიტყვეს თათრებმა, რომ ფულს გადასული ჰქონდა და აღარავინ აიღებდა, გაკვირვებით დაუწყეს ერთმანეთს კითხვა: «ნია ბიზ შინდი, ანა ტუი-მალუბო?» (ჩვენ აქედანს რატომ არ ვიცობდებო?

სენკლუს ახლოს დედოფალმა საქვირეული სიმარე გამოიჩინა. ძალია დაატანა თავისი თავს და აღმორჩილა აშლილი ნერვები. დამწვიდებული ავიდა სასახლის კიბეზე. მასინაძე მელი არ მოგვებინა. მოსამსახურეთა უბრალო ტანს-კედიც აუკარად აშტკიცებდა, რომ სტუმარს დიდის პატივით არ უმხლებდნენ. რამდენსამე ითახზედ გაიარა და ბოლოს ნახა ოსინი, ვისი ნახეც უნდოდა. ნახობრო III მე უფლაშეგს იგრებავდა. ის ოთხთაშე შევიდა ტრანს რხვიით და ძალდატანებითი იმილით უნდოდა და დავყრა მამდელი სულის მდგომარეობა. ათს წამს მიგებებს და სალამს მოუწოდნენ.

ნაპოლეონი თვისის მეუღლით, შარლოტესთან ერთად მეორე ოთხთაშე შევიდნენ. გვიდა ერთი საათი. უკვე მოისმა ხმა-მალდა ყვირილი. ეს შარლოტა იყო. — მართლაც რომ მე მმართებდა არას დროს არ დამეკვიწყნებ, ვინა ხართ თქვენ და ვინა ვარ მე! მე ყოველთვის უნდა მხსომეზოდა, რომ ჩემს ძარღვებში ბურბონთა სისხლი სდგას და არ უნდა მიმეყენებინა შეუპოვებულყოფა ჩემს შთამომავლობისთვის ბონაპარტთან თავის მოხრება და ვინა უბრალოდ დაკავშირებით!

კიდევ გაიხმა რაღაც ხმაურობა და მერე სიწყემ ჩამოვარდა. გვიდა რამდენიმე წამი. გაილა კარები და გამოჩნდა იმპერატორი მთლად აღელ-

თო)? ამისათვის ყოველად საკირო ადგილობრივმა მთავრობამ, ახალის ფული გავქმება მთავრობის სოფლის მდღერებს და სასოფლო მონხელთ, რომ ხალხმა დანახა ნულ ვადამდე, გამოსცავლოს ძველი ფული ახალს, თორემ ვინ იცის რა გაქიანებაში უნდა გამოიყენოს გლეხმა თავისი უკანასკნელი გროში, რომელიც იქნება როგორც მოწინააღმდეგე ჰქონდა მენახული და ამ დროს-კი ეუბნებინა, რომ შენი ფული გაბათილებულია, აღარაინ აიღებოს!

## ქორეპონდენცია.

ხშირ. წელს აქეთ მოსავალი ვარგი არის ქერისა და თვით ქი ძალიან ნაკლები ითიბება, ცხვარი სახაფხული ბინებდგან კარგად გაკეთებული ჩამოვარა, ნაშენი და მატყლიც კარგი მოპყვა, მაგრამ წველიც უზალახობის გამო, რადგანაც ცოვი გაზაფხული იყო, ძალიან განვლადდა და ამიტომ მეცხვარებმა წველაღლებით (ყველ-ებობა) ყლოვინდებურზედ ნაკლებად ისარგებლეს. მატყლიც მცირე ფასად გაყიდეს მეცხვარებმა; სწორედ ისე და იმ ფასად იწებეს. ჩარჩებმა, რა ფასათაც თვითონ ეწებებოდათ. გაზაფხულის მატყლი აქეთ გაიყავა ფუთო მანეთიდან 4 მანეთამდე; მას-კი აღარ ამატებია. ერთი უზედურება ისარის მეცხვარების თანხა, რომ როცა ზოგი ერთი ჩარჩები მატყლს ვაჭრობენ, სოფლად ვაჭრობისეც დროს-კი არ უწინავენი მატყლსა, არამედ როდესაც პატრონი ბარდახს მატყლით სასეს მიუტანს ურბინით ღუშის კარებზედ. ჩარჩებმა აქა აქეთ გაბართული სასწორისადაც გარბის მავერად უწყვიით დანუშრილი რიყის ქვები; წაიდა და გაიყვ ველად გახლოო მემ-

ვენულა. აქაც კლდეულის ხმით მან ქნი ბარბოის დაუბახა. ამე იქით გაეგანდი, ამბობს ქნი ბარბოი, და დავინახე ჩემი დედოფალი ტახტზედ უძიავდა, უჯანაზლად გადაწოლილი. დედოფალი ვეგენია მის წინ დაბოქლი იდგა ოდგალითით ხელში. თვისი პატარა და მწვენიერი ხელუბანი უკარებდა უნდა და ხელეწუნებდა ვეხზედ. კეთლმად დედოფალმა ნახად გაუხსნა ტანსამოსი და ვენბო-კი დახადა. შარლოტა ვენის მოვიდა, მაგრამ ისეც-მალე დაკარგა ცნობიერება და იდგა უჯანაზლად. იმპერატორი ბოლოასა სცემდა უკმაყოფილოდ; მეც გარეთ გავიდა და ქნი ბარბოი დაეკითხა დედოფალს ვეგენიას:

— როგორ მოხდა ეს? დედოფალმა გაიტეცა-გამოიქნია თვისი მწვენიერი პატარა თავი და მეც დაბლა ხმით უჯასუბა: — თქვენ იქით აზრი მათის უღიღებულსობის მოგზაურობისა, ბაზენი და ჩვენი ჯარია, მაგრამ ოკეანეს აქეთ მხარეს საქმე მტკიცად იხლართება. იმპერატორმა ჯარი ერთად უნდა შეკრიბოს, აღერო-მთავარი უნდა დაიბარებინა და ბარბონ ჯარი საფრანგეთში. რა ესტეკა? მეცა და იმპერატორისა გული გვიცეცდება... უფრო დიდი საგნის ჩამოკრებიერენ საქმეში: ჩვენ უნდა ვიფიქროთ უპირველესად საფრანგეთზედ და ჩვენს შვილებზედ, ვიდრე მესწორავთ ჩვენ ქვეშევრდომთა სის-

ცხვარე, შენმა ათასმა ცხვარამ რამდენი ფული მატყლი გაიბარა და რა წონა დაიქირა? არ იფიქროთ, რომ ამისთანა გამოწინის სასწორ-ქვებს ამ მეცხვარემ ან ვიციც ჯერ არს, ყურადღება მიიპყროს და ჩარჩები გაუბღებოს სასწორის ვახრეცა. თუ ვინმე რაგვს გაუბღებდეს ჩარჩსა და ერთს სიტყვას სისწორით შესწონს, მაშინ ვი იმისი ბრალო! იმის მატყლს სულ დაუფო-ლოებენ და ახლოს აღარ გაუვლილია. შარშან ეთოს კორკსონდენტს აქა-უნდა ორი ჩარჩი თითქმის მტრად გაუბღებინა, რატომ მატყლის უქანანობა გაუბღებინა? დაეკვირავთ.

კალმის-წვერა. 9 მარტომისთვეს, 1895 წელსა.

## მართლმადიდებელი მისწავლანი ქიმიქი და მათი მდგომარეობა.

ვინ მოეგვარეს არ უკეს, იგი თავისა მტერია.

ყველამ კარგად იცის, თუ რაგვარს მდგომარეობაში არიან ქართველი მოსწავლენი რუსეთში, რომელთა რიცხვი დღითიდღე მატულობს, იზარდება. უკანასკნელი მოვლენა დიდად სასტიკარ-სასახაროა ჩვენთვის, მაგრამ მაგარი ის არის, რომ რუსეთში ჩველენ თუ არა, იქაუბის უკიდურესს და ქონებრივ შეუწყებულს მდგომარეობას ვერ უძლებენ, ემოჩინებიან და მერსამში ჩამოდიან ჩვენში დასტუტულ-დადავლებულინი, რომელიცა აღმ-თვეები ხშირად გამოთვლილია. ამის დასამტკიცებელი და ნათლად დამასურათ-ხატებელი მავალითები რომ ჩამოეთვალო, მეტად მიმანია, რადგან, ჩემის აზრით, ყველა გულ-შემატყარამ ქართველმა კარგად უნდა იცოდეს ამ ოცდაათის წლის განმავლობაში უღლორად დაკარგულ ქართველ ნასწავლ ახალ გაზდათა რიცხვი. ვინ იტყვის, რომ ეს უზედურება არ არის? არაიცი.

ხლსა და ქონებას მათის გულსთვის, ვინც ყველაზედ ძვირფასია ჩვენთვის. დედოფალმა დიდად ამოიხიზრა. საწყალი დედოფალი, ვინაგარბო მან, თავ-ზარი დასცა იმპერატორის მიერ უარის განცხადებამ. იგი ყველა თავისი იმედებს ამ თხოვრებზედ აყარავს და სრული იმედი ჰქონდა კარგის შედგობა, იცოდა რა მიგონარლი ვანწარბილება იმპერატორისა და ჩემი გულწრფელი სიყვარული. საცოდავი დედოფალი მთელი საათი იტყუებდა თავის საქმეს საკვირვლის სიტუაციითა და ვინაღაცა პარაკით.

ყველაფერი იხმარა ოული დასათანხმებლად: თხოვნა, აქტი, მუქარა. მაგრამ როცა დარწმუნდნენ, რომ ყველაფერი ამბო, ველო-ბოლო, ველო-ბოლო თავი და გარდასხვის შემდეგ დაეცა მისი გულ-მოყრილი. არ შემძლიან გადმოგქემა როგორც ველო-ბოლო და როგორც ველო-ბოლო, რომ არ ძალ-ის მისი შევლა. დედოფალს ვეგენი თვალები ცრემლით ავესო. მან მიუტანა ქიქით წყალი, კვლავ დაიბოქნა შარლოტას წინ და ქიქი ტუტებში მიუხლოვდა. შარლოტამ თვალემა გახსნა და იცნო ვეგენია. თვალემა ვეგენიათოვდნენ, ქიქის ხელი ჰკრა, ვეგენიას ტანისამოსზედ გადასახა და მერე დაიკვილა. — დაიკარგენით, დაიკარგენით, დაწყველილი მკვლელებო! შორს,

რად ხდება ეს ასე, რა არის უმთავრესი მიზეზი, ამის შესახებ გელოვანობა არაა ჩვენი მიზანი, რადგან ჩვენს დრო-გამოწვევით ამის შესახებ არა ერთხელ და ორჯელ უღამარანია ჩვენს უფრო-გაზრდობებს. ამ წერილში, როგორც სათაური ამტკიცებს, სულ სხვა მიზანს ვსთვლი.

მართალია, ყველა მოსწავლეთა მდგომარეობა არაფერი სსსიმოვნოა მინი-ცულობის, ნივთიერად ყველა ცუდს მდგომარეობაში არიან ჩაქვიანდები, მაგრამ მთელს რუსეთში მოსწავლე ქართველთა გუნდში, ვინც კარგად დაავიწყდა, შენაშენებ რთის ნაწილს ამ გუნდისას, ეს ნაწილი მიზნობრივად თქვენი თვალს, გულს-სულს, ვინცხვას; ამ ნაწილის მდგომარეობა გავაკვირებთ და გათქმევინებთ ძალა-უნებურად: „ნუ თუ მართლა ასეთიანია დასჯილი არიანო! მართლა რომ დასჯილი არიან კიდედო მოსწავლენო, თორემ რა დასჯის კვირის უნივერსიტეტის მოსწავლე ქართველებმა, რომ არც ერთი სიტყვით არ არსებობს (რასაც ვინცელო, კავსიელი) მოსწავლეთა რუსეთში კი-მდის დასი!\*) ეს ხდება მაშინ, როდესაც სხვა უნივერსიტეტებში (მედიკალია ოდისს უნივერსიტეტში), მხარუნიელი რომ არ ჩავთვალთ, ჩვენებური კერძა პირნი ნიშნავენ, აარსებენ სტაბილურს, კიდედო-კი ვის ასოვს... განა პირველს „შინაზარ“ წამოსაყენებელი არ არის კიდედო-უფრო უარეს მდგომარეობაში ჩაქვიანდები ოდესაში თითქმის ყველას ეძლევა სტიპენდია (რასაკვირველია, ქართველებზედ ვაშობ), ჩვენს უნივერსიტეტშიკი სხვაგანაც ვინ ჩივს, ან მესამედ ვინ დატყვის, ნეტო ოთხი ან სამს კაცს ჰქონდეს, არ დაიფიქროთ, რომ ამ ვაჟ ბატონი

ნებს სხლიდგან (საქართველოდგან) სულადგან არ მოდიო... საქმარისა, ვინცხვას, ეს უკანასკნელი რთისა მიზანს მდგომარეობის გამო-სარკვევად... ამს წინადა ამის შესახებ მინდოდა ორიოდ სიტყვა მეთქვა ჩვენი პერიოდულ გამოცემის საშუალებით, მაგრამ სამწუხვრად ვაგზავნილი წერილი რბაც მიზნის გამო არ დაიბეჭდა.

თუ, ამგვარმა განსხვავებულმა მდგომარეობამ აიძულა კვირის მოსწავლეთა ამხანაგობა მიენდა ზოგიერთ ამხანაგთათვის, ვინცათათა წინადაგან არ სხვა რაიმე ამგვარი კვირის ქართველ მოსწავლეთა სსარგებლობა\*. ერთი უკვე იქნა კიდევ ამას წინადა გამართული ბოროტობაში ალ. ბეთანიშვილის მიერ. მეორე წარბოდგან გვიდოდა ქტათისშიც ვაგვემართა, მაგრამ თვარის უქონლობის გამო ვეღარ მოვახერხებთ. ნაცვლად ამისა ამ თვის ოცს რიცხვებში გამართული იქნება ქალაქის ბაზოში „მუსულარში“ სერიოზოა ამგვეზრთი. იმედია ზემოდ დასაზრთებულს განსხვავებულს მდგომარეობას კვირის ქართველ მოსწავლეთა ჩვენი საზოგადოება გულ-გრილიად არ შეხვდება და არ დაუხარებს საქველმოქმედო საღაროში ჰაუია წველილის შეტანას! შემოარჩურება მიიღება ჩემს სახლობაზედ.

კვირის უნივერსიტეტის მოსწავლე მთავარი ბოლქვაძე.

**ამაბანი ჩავენი ცხოვრებისა.**

(ფუძემდებ ვერა კ-ძისას).

**I**  
ელისაბედ ბელკრულოდის დაქვრივდა სამის წლის შემდეგ ქართან ცხოვრებისა და დარჩა ერთი ქალი შვილი თამარო. თუმცა დედამა და მზავილენ სხვანი ნაწინაობნი ეუბნებოდნენ, რომ ვაზხოვილიყო, მაგრამ ის

დიდ უარზედ იდგა. ბევრ სიღარიბეს ითმინდა ახალგაზდა ქვრივი, რადგან მქრისთან არაფერი დარჩნდა ვარდა ვაზისა. ამ საწულოდ ქართან-ერთი იმედი ელისაბედისა იყო თვისი თამარა და აგრეთვე იმედონებდა, რომ რაბან ქმარს უშადლესს სასწავლებელში ჰქონდა კურსი დამთავრებული და თანაც „სტატკი სოვეტნიკი“ იყო, მის თამარკოს საქალე-რო ინსტიტუტში მიიღებდნენ. ეს უკანასკნელი იმედი მღერს ამხვევებდა ელისაბედს, ზირად ოცნებობდა სასწავლო, რომ ჩემს თამარკოს ინსტიტუტში მიიღებენ, მერე კურსს დაამთავრებს და ცხოვრების წყარო გამოიმჩნდება. თამარკო რვა წლისა ჰყავდა ელისაბედს, როდესაც მან ერთი რუსულის მკოლდენ თხოვნა დაწერინა სასყლით და მიართვა ინსტიტუტის მმართველობას, რომ მისი ქალი „კანდიდატა“ ჩაერცხათ ინსტიტუტში მისაღებად. თამარკო რაგორც „სტატკი სოვეტნიკი“ შვილი ჩარცხულ იქნა კანდიდატა; შემდეგ ბედმა მალე გაუღიმა და ერთ-ერთ გუნჯი ინსტიტუტში მისაღებად. დედის სიხარულს სახლვარი ღარ ჰქონდა, მას ეგლო უფრო ნათლად მზადებას სასწავლებელში წასაყვანად. საწყალს დედას რადგან თამაროს ტანი-სამოსისთვის და სხვათა ფული არა ჰქონდა, მან ვალი იღო და ისე მომზადვარა თვისი იმედი ინსტიტუტის მმართველობას.

**II**  
ბატარა თამარკომ თუმცა იუცხოვა პირველად ინსტიტუტის ცხოვრება, რადგან მიჩვეული არ იყო, მაგრამ როგორც უფრო ადვილად მისასხვევია მივიღოვლი ცხოვრება, იგრც მალე მიჩვედა ინსტიტუტის მდღერულსა და

თანაც არისტოკრატულს ცხოვრებას; თუმცა მის დედას ასე ეგონა, რომ ჩემი თამარო შვიერ მწუკრავალია ინსტიტუტში, მაგრამ რასაკვირველია მისი აზრი შემტადარი იყო. ელისაბედმა არ იცოდა, რომ მის თამაროს ამავე თუ ქამა-სმა არ აქვდა, არამედ ვარცედა უფასიერებლად-ცუკი ფატონი გამოჰყავდათ სასიეროდ. ამნარბა ცხოვრებამ სრულებით და-ფიწყებინა თამაროს თავისი დედის ღარიბული ცხოვრება, იმს ეგონა დედა-ჩემიც ასე განცხრომით არის შინაო და ამისთვის არა ნიღვლობდა მშობლებზედ. ასე ცხოვრებდა თამარო ინსტიტუტში და კარგადც სწავლობდა, რის გამოც ყოველ წლივ კლსიდან კლასში გადადიოდა.

**III**  
ერთს მშვენიერ დღეს მზე ახლად ამოსული იყო, რომ საწყალი ელისაბედი თავისი დერფუნს ჰკვიდა. სწორედ ამ დროს მოვიდა გზირი და ქისკარდგან დაუძახა, მენზედ რაღაც ქალაღი მოვიდა მამასახლისის სახელობაზედ და ჩაიბარეო. ელისაბედი კოტა არ იყო მშვენიერა, რადგან გუფინა ვერ აიღო, ვისგან უნდა ყოფილიყო და ვაგუფოა გზისავედ გამოსართმევით. კანფერტს რომ დაჰხვდა და რუსული წყურვი რომ დაინახა, კოტა არ იყო მშენი; ეკვი შეიტანა იქნება ვინმე მიჩილოთ. შემდეგ როდესაც ვაგუნა კანფერტი და რუსული აქვრლებული წყურვი დაინახა, თავბრუ ეხსიოდა საწყალს, მაგრამ სოველში ამა ვის ნახამდა ვარდა მღვდლისა, რომლის წვეულებაც ემსოვებოდა ელისაბედს. რადგან სხვა საღსარი არა ჰქონდა, იგი ვაგუფოა მისენ, რომ მშვეტყო წყურვის შინაარსი. ბეზედ მღვდელიც შინ დაჰხვდა. ელისაბედმა მოწყობით მიუტანა წყურვი მღვდელს, რომელმაც ვახსინათანავე დაიწყო კითხვა. საწყალი მშვენიერებულს ყველანი დიდად მშვეტებულნი იყვნენ.

ლი მშვეტებდა თავის მოძღვარს და მოუმიწოდებდა ელოდა ბარათის შინა-არსის ვაგებას. ელისაბედი სულ იმს ეუბნებოდა, უთუოდ მოვალესაგან არისო და ლოდინში სულ ფერი მისდებოდა. მღვდელმა, რა ვაათავაკითხვა მოუბრუნდა ელისაბედს და დიმილით ვახარა: წყურვილი შენი ქალისაგან არის, მშვიდობას იწერება და, სხვათა, შორის იწერება—ქართული დამაფიყვდა და ამისთვის რუსულად გვეტოა. ელისაბედს შინაო სიხარულიდ შეეცვალა საწყალს, სიხარული-საგან თვლიდა ცრუმტებით ეტსებოდა. იგი გამობრუნდა შინისკენ და ვინც მშვედებოდა ნაცნობი, თავისი სიხარულს უზიარებდა; ყვედავლივ ჩემს თამარკოს, რუსულად სწერს და ლაბარკობს, ასე რომ ქართულს ძლივს-და ახერხებოა\*.

**IV**  
თამარკო უკანასკნელ კლასში იყო. დედა მისი დღეებთა სთავი-და, როდის მოიღებოდა მის სიღარიბეს და მარტოც ყოფნას ბოლო. მენატროდა იმ დროს, როდესაც დაუბრუნდებოდა ვინ კურს დამთავრებული თამარო და შინადა ტკბილად იცხოვრებდნენ. თამაროსაგან თუმცა სზირად მოსიღობდა რუსული წყურვილები აქამდის, მაგრამ რამდენიმე ხნით თამაროს წყურვილი დგვიანდ. დედა ფიქრობდა, ვი, თუ ჩემი თამარო ან ავად არის, ან რამე უჭირსო. ამ ნაირი ნაღვლივ სზირად მოიყვებოდა ხოლმე საბარლო ელისაბედს. ერთხელ, სწორედ ამნარბად ფიქრის დროს, მოუტანა გზირმა ელისაბედს წყურვილი; მან მალდობის თქმაც ველოარ მოასწრო, რომ გზირისთვის ეთქვა, მსწრაფად ვაგუფოა მღვდლისაგან, რომ მშვეტყო თვისი ერთად-ერთი შვილი მღვდელიც შინ დაჰხვდა. მან ვახსნა ელისაბედისაგან მიწოდებული წყურვილი და დაიწყო კითხვა, მაგრამ

\*) მართა კავასიელი ქართველი.

შორს თქვენი საწამლებლით, თქვენ ხომ დაინახეთ, მიუბრუნდა ის თვის თანახმებდნელს ქალს, კანფერტი-ლინს, მათ უნდათ მომწამლონ, რომ ამით თთივად მომიშორან. ნუ დამტოვებთ.

დიდოფალი შარლოტა კუაუზედ შეიშოა.

ის ეტლით წაიყვანეს. ყველას გული მშეტკიოდა. მათ რაცხეში ნათობდნენ III-ად. სასტუმროში მთილად დაქვრივდა ენაბა; ექმს მორჩენის იმედი ჰქონდა. იმპერატრიცა ვერ შეიცარიაში წაიყვანეს, მერე იტალიაში კოტად მოეზობინდა, მაგრამ მინც ყოველ წუთს მკვლელები ელანდებოდნენ.

ღრბა ამით არ ვათავებულა. ღარბის მეორე ნაწილი მზხდა რომინი. აქტი სწორედ ღრბა-კომედია იყო; კომპიური ნაწილი იმდენად სსსცილოდა, რომ მიუხებდავად საშინელის ამბისა, მკითხველს თვისდა-უნებურად ვაციენებდა.

შოაბა დაიხუარა. წივივის შემდეგ ჰპათნ წაიყვანეს. ჰაბი წესისმებრ დაუხვდა და რადგანაც შოკოლადის მიორთმევედა, ამიტომ სთხოვა ნება დაეთათო საუბრე ვაგერტელებინა. შარლოტამ თანხმობა გამოუცხადა. ჰაბი კვლავ ჰამას შეუტედა, მაგრამ დაიხვდა გაცივდა, რადგანაც შარლოტამ თვისი სიბი თითი ჩაუყო ჰაბს ფინჯანში და მერე ლოკვა დაუწყო.

— ეს ხომ მოწამლოდია არ არის, მე-კი ყველაფერს მოწამლოდს მამ ლევენს ხოლმე, მე მშვიერი ვეცდები!

ჰაბი ვაკვირებულ იყო ამისთანა საქელოით, ზარი დარეკა და უბაძანა შარლოტასთვის ფინჯანი შოკოლად მოეტანა.

— არა, არა, წაიჭურჩულა შარლოტამ, ისენი მოსწამლოვენ, თუ ვაგებს, რომ ის ფინჯანი ჩემთვის არის. დიდად ვმადლობთ, მე მირჩვენია თქვენთან ერთად ერთს ჰქიპში გიხსლოთ და კვლავ ჩაყო ფინჯანში თავისი თითები.

ჰაბი მიხვდა, რაში იყო საქე და ღობრანა ექმნი მოეყვანათ; ვიდრე ჰაბი ამ განკარგულების აძლევდა, შარლოტა ამგვარივე ჰყოფდა ჰქიპში თითების და ოლკავდა. მერეღლი მილით მიუბრუნდა ჰაბს:

— თქვენი უშვიდობობა, ვერ წარმოადგენთ, რა საუსტოგოა! შეუდარებლობა, როცა კაცი ჰკრძამის თვის თავს უშიშრად, როცა იცის, რომ არ

არის საწამლოა!

მერე დაუწყო ლაბარაკი მექსიკის საქმეზედ სრულის მწეგნობითა და სისწორით. მაგრამ წინადა მამ ან დროს მხოლოდ იმაზე ფიქრობდა, როგორ მოიშოროს იგი თავადმ. მან თავის მხრედ დაიწყო ლაბარაკი იმაზე, რომ გრის კრებაზედ უნდა დაესწრო თავი-ფელომანეთ, ამასთანავე უნდა მიელოს ერთი კარდინალი, მაგრამ შარლოტამ ამაზედ უპასუხა.

— ნუ მომაქცევო ყურადღებას. მე ვივადები ფინჯანისთან და თქვენ უფრო არ დავაგდებთ. მხოლოდ ვერ ნუ გამგზავნით უკან, იქ ქუჩაზე მე მკვლევები მიღარავებენ...

ჰაბი და კარდინალი ანტონელი ბევრს ეტლიდებდნენ, როგორმე ვაგეყვანათ ვატიკანიდამ შარლოტა, მაგრამ ის არა თანხმდებოდათ და სულ იმს გაიძხოდა, რომ ვიდრე არ დალამდება არ წავალ აქედანა. იძულებული იყვნენ დასთანხმებოდნენ ჰაბის ძლიერ-ძლიობით და დღეა თავი შარლოტას. ამ შემთხვევამ ისე იმოქმედა მასზედ, რომ სამი დღე ვიდრე იყო. დღეოფლობა ეს დღე ტიკანის მიბოლიოთეის წიგნების ვადთავიღობებთან მოანდობა. საღამო-და დავიკთხენენ, რომელ საათზედ მოართვან ელო.

— ეტლი, ვაკვირება მან, მე არ მინდა ეტლი, მე აქ ვთავებ ღამეს. შეუძლებლობა ქალმა ვატიკანში ვათათინებდა, ამიტომ ჰაბის სასახ-

ელებს ყველანი დიდად მშვეტებულნი იყვნენ.

დიდოფალი სტიროდა, სთხოვდა იქ დარჩობა. ჰაბის შეეცოდა შარლოტა და ნებადართო. საღამოით ის დამაშვილდა და დაეძინა. მეორე დღეს, როცა კვლავ დაიწყეს ვატიკანიდამ მის წასვლაზედ ლაბარაკი, შარლოტამ დიდი უარი განაცხადა. საჭირო იყო რამე ხერხი ეხმარათ. ვარდსწყვიტეს როგორმე მოეტყუებინათ და ახლოს მონასტრში წაეყვანათ, რომ იქი-ვინ ვაგეზ-ვინათ სხლში. ჰაბი უბრბან მან მონასტრში კარგად დაჰხვდა რადგან. საწყალს შარლოტას ძალიან იამა, როცა დაინახა, რომ აქ მინც ეგებებინა მას, როგორც ვაკვირვობისა დედოფალს, ყველაფერი დაწერალებით ვახსნიდა, ყველისა პერსის ექციოდა და ვეროფანი აღსუსტი მიცვა კარდინალს „სტეკუაზედ“. ყველაფერი ვახსნიდა, დარჩა მხოლოდ საშარელოო, საღვ დიდს ქვაბებში იხარშებოდა ყმ-წვილებისთვის სასკელი.

აქ შარლოტას კვლავ მოაგონდა მოწამლოა, საწამლოა, უტეხა ჩაყო ადლებულს ქვაბში ხელი მზარამდის ამოლო ხორკის ნაქერი და დაუწყო კრწმავებით ჰამა, თანაც ერთრულედ ბოდა მონასტრს წინამდევარს ქალს.

ვათავა ხორკის ჰამა შარლოტა და მხოლოდ მამინ იგრძნო ტკივილი; ხე-ი საშინლად დასწვოდა ადლებულს ქვაბში. მკლავიდან ტყვი სრულიად ვადასძვრა და გული შეუღლონდა. წყლული მალე მშუხების და ცნობა მიხდლი წაიყვანეს თვისის საღამოში. აქ გონზედ მოვიდა და ეკითხა:

— სადა ვარ მე?

— ვატიკანში, მივედა ექიმბა. მაგრამ ჰკუა-შეშლდენი დიდად ექვიანნი არიან. იმპერატრიცამ ფარდა ვადასწია და იცნო ეზო სასტუმროს წინ. შარლოტა ვამავდა და აქეთიკით აწყვებოდა. იძულებული იყვნენ მლოვო წაშვებულა ჰარანგი ჩეცნით მისთვის. ამის შემდეგ დღეოფალი კუაუზედ აღარ მისულა. ხოლო ხან-და-ხან საკვირველს ხსოვნას ჩენს ხოლმე. ბოროტება იქნებოდა სურვილი მისი ქუაუზედ მოსვლისა. იმპერატრიცა რომ კუაუზედ მოვიდეს, ეს მისთვის გოჯახობით იქნებოდა, რადგანაც იგი საშინლად დასტანჯავს მას.

შარლოტამ აქამდის არ იცის, რომ მისი მეუღლე მამიმილიანე რვეოლიუციონერებმა თოთხი დახვრიტეს.

— მე მშინლად მშინა, ისინი ხომ ვეღარ მოსწამლოვენ ან ნაქერს!

გზლი-კი ვერაფერი სასიამოვნო ამბავი მოსვლიდა ელისაბედს ქალი-შვილი-საგან. თამარკოს წერილი ანაირად თავდებოდა: „Я выхожу за русскаго офицера; если онъ согласится, ты пріѣзжай съ нами жить—если нѣтъ, такъ можеть быть у насъ будутъ лишніе день-ги. Будемъ присылать; скоро выйдёмъ въ Россію. (მე რუსის აფიცრს მიეყვება ცოლად; თუ ის თანხმა გახდა, ჩვენთან წამო საცხოვრებლად—არა და მანდ გამოგვხვენი თუ რამე დაგვიჩნა. ჩვენ მაღე წავალთ რუსეთში). ეს უკანასკნელი სიტყვები, რომელნიც მღველია გადართარებნა, ლახვარასებით მოხვდა ელისაბედს გულზედ; საწყალს გული შეუღონდა და უკანობლად დიდხანს ეგლო. ასე ის სისარული, რაც პირველ წერილის მიღების დროს გამოიარა და ოცენებანი, საწყალს სულ ერთიანად გაუშვამდა.

**ბუღბანი.** „უკანს ბილკანი“ უარ-კუფს ვერაობის გზებუების ცნობას, ვი რომ სტამბულოვის მკვლელობის გამოძიებამ არაფერი არ გამოამდგინა. მართალია ტრუტკინიერი განთავისუფლებულია, რადგანც მის წინააღმდეგ გამბტყუნებელი საბუთი არ ჰქონდათ გამოძიებელი, მართალია მკვლელობაში უშთავრესი დამნაშავე—გალოუ—ჯერ ვერ შეიპყრო მთავრობამ, მაგრამ მთავრობის ხელში ჰყავს რამდენიმე პირი, რომელით მკვლელობაში მონაწილეობის მიღებამ მრავალი საბუთი ამტკიცებს.

„იტალი“ ამბობს, რომ სტამბულოვის სიკვდილის წინად გარდაუტყია ერთ უნგრეთის ეურნალისტისთვის თვისი მემუარები; მალე ეს მემუარები ფრანგულ, გერმანულ და უნგრულ ენებზედ დაისტამბებინა.

**ნარკვევი**

(უფრანგულ-გაზეთებიდან).

დღემუბით მოკლელ იუწყებობდნენ იმის შესახებ, თუ როგორი შეუტყედა და არეულობა მოხდა ინგლისის საზოგადოებაში პარლამენტში ირლანდიის საქმის შესახებ. ირლანდიელს აზრად აქვთ დღევანდელ პარლამენტის სესიის პარლამენტის წევრთა უმეტესობისა უსიამოვნება მოეყვინა. არეულობა შემდეგის გარემოების გამო მოხდა:

პარლამენტმა პარტინეტონმა თავისი სიტყვაში სავედრები განუტყდა ლიბერალებს, რომ ისინი „ჰომოფილი“ ნაშვლიად მიმდევრნი არაიყვნენ არ ყოფილან. ნაციონალისტებმა ტანგრძლი უპასუხა, რომ „ეს სიტყვა“ ამაზედ ღაპარაკში პარლამენტის თავმჯდომარეც ჩაერთა.

თავმჯდომარე, პატუეველი წევრო, სთქით თუ არა თქვენ, რომ „ეს სიტყვა“?

ტანგრძლი ი. მე ესთქვი, რომ „ჰომოფილისთვის“ არაიყვნენ არ გვიღალტნია. თამჯდომარე, მე ესთხოვ პატუეველს თვისი სიტყვა უკან დაიბრუნოს და ბოდიში მოიხადოს (ყველანი უწინაურე).

ტანგრძლი. რომდესაც თქვენის ადგილიდან სდგებთ, ნე საზოგადოებათა პარლამენტთან ღაპარაკი აღარ მიიხადან. თამჯდომარე, როგორც უნდა, მიძღულებთ გთხოვით და წაიჭებთა აღადგინებთ.

ტანგრძლი. არა, ჩემს სიტყვას უკან ვერ დაიბრუნებთ. ნე იგი სრულიად საბართლიანად მიხანია. (ისმის ყვირობა; უკან დაიბრუნოს უკან დაიბრუნოს!).

თამჯდომარე, მოგწვეთ წესიერება აღადგინოთ! თქვენ არღვეთ პრეზიდენტის უფლებასა და ზრდლობის წესს.

ტანგრძლი. კმაყოფილებით ვასრულებ პრეზიდენტის შენიშვნას, მაგრამ ტყუილს კი ვერ მოტყვი. ამ დროს წამოვდგა მინისტრი ჩემბერლენი და თხოვა, რომ გაყოფილი ირლანდიის დებუტატი პარლამენტთან გაეყვანათ. მინისტრის წინააღმდეგ ერთხმად მიღებულ იქნა, ტანგრძლი უწინააღმდეგება და არ ჰსურს ადგილი დასტოვოს. მაშინ პარლამენტის თავმჯდომარემ მიიწვია პარლამენტის პოლიცია და უბიძგან პარლამენტის მოწინააღმდეგე წევრი გაეყვანა. ბოლოს ადგ ტანგრძლი და სთქვა: „პრეზიდენტი მიზრძანებს კრების თავი დადებო; უფრო მეტი კმაყოფილებით ვაწებებ თვენ და გავდივარ გარეთ, ვიდრე შეივლილი“. მაგრამ გარეთ გამოსვლის მაგივრად ტანგრძლი მინისტრებს მიუახლოვდა, ჩემბერლენი თითონაშვირა და ხმა-მალდა შევეყვარა;

„იოდეს!“ ისმის ყვირობა: „წესიერება! წესიერება!“ პარლამენტის პოლიციას ჰსურს ძალით გამოიყვინოს, მაგრამ ტანგრძლი დრეკავთ გასწია კარებისაკენ და გამოსვლის დროს უკან იყურებოდა ჩემბერლენსაკენ და იძახიდა: „იოდეს, იოდეს!“ პარლამენტთან გამოსვლის დროს შიგ კარებში ბლომდ მოყვართ თავი დებუტატებს, ტანგრძლი შეუტყდა: „გზა მომკითო: გიყვებს მოვეშორდე!“

**წერილი რადამტის მიხართ.**

„უომრწესად გთხოვთ, თქვენის გასწვიის საშუალებათ მისი მამაკეთ, უგუდათადასი მადლობა გამოგვეხადო ქმის თამარ კეწვლის ასულს, რომელმაც ჩემს სასარგებლოთ წარმოადგინა კამათის აკუსტოს სოფ. ახალქალაქში. წარმოდგენილი იყო: კომ. 2 მთქ. უკერ და-სხორენე, მერე დაქომაწინდნე“ რ. კრისთავის და კუჩინ მანისას ქუდაც. წარმოდგენამ ნაწებულად ჩაიარა და ხალხსაც ნასამაჟე და ამაშა. სულ შეიკრებოდა იყო 81 მ. 30 გ., აქედან დასნაკება 11 მ. 05 გ., დარჩა 70 მ. და 25 მ., რომელიც უნდა შეივად.

ზარეუკე დიღს მადლობას გუგნადგებქვ. დარია და ქსე. სად. თანხსაშეაქვს პიდეუბის გასუადგისათვის და უგუდამ ბართ, ვინც თავისი შრომა არ დაიშურა და მონაწილეობა მიიღო ამ წარმოდგენაში.

პეტრბურგის სამხატრო სკოლის მოწვეუ ალექსანდრე თანხსაშვილი.

1895 წ., 11 აგვისტოს, სოფ. ახალქალაქი.

**დეკემა**

(რუსეთის დეკემბრთა სავეტონსაგან).

12 აგვისტო.

**პეტიტორი.** 12 აგვისტო. ხელმწიფე იმპერატორმა ინება და ნება დართო, რომ რუსეთის იმპერიაში შეგროვდეს თანხა ფრთის საკრებულთა ტამპის ასაშენებლად.

**აბინა.** 12 აგვისტო. გაზეთები ამბობენ, რომ ევროპის სულგრძელობა მაკედონის შესახებ, სადაც ამდენი ბაზაროსული ამბავი ხდება აჯანყებულთაგან, სრულიად გაუტეზარი არის.

**მონმონი.** პრატესტანტთა მიხიონერებს ხელ-ახლავ ვიდ მოგებრა ხალხი. ბრბო თავი დაესხა ამერიკელთ მისსისა, დაანგრა სკოლა და საჯავრე-ეკლესია; ოთხი მოწაფე დაჰკრილია. ჩინდები ყვიროდნენ: „არ გვიანდ ეს გადამთიელი ეშმაკებიო.“

**ლონდონი.** პრატესტანტნი ჩაუტყვეს ზღვაზედ უშეკლებელი ჯაჭმინი გემი „პრინც ჯორჯ“ 14,500 ტონიანი.

**განსხალეგანი**

გამოვიდა და ისყიდება „ძოსე სონელი ღ მისი ამირანს-დარეკენიანი“ წყრილი მ. ჯანაშვილისა. (60 გგ. ფსი 10 კაპ.)

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include 'წერილი ვითების საზოგადოების', 'ბელი, ი. გოგებაშვილისა', 'კრილოვის არაკტი, თარგ.', 'ავასია', 'იგევე მშენებრის ყლით', 'მთხრობანი ვი-აუშვი', 'ლისი', 'შექსპირის დრამები ს. ყოფინასა', 'სეის გვირგვინი', 'პატარა მოამბე II აღ. მიჩინასი', 'როინაშვილისა', 'როინზონ კრუზო, თარგ.', 'ან. თუმანიშვილისა', 'რუხი მგელი გ. წერეთლისა', 'ქილილი და დამანა'.

**საკომერციო კურსები**

ქალების და ვაჭებისათვის.

(წელი მეთოთხმეტე).

კურსების დანიშნულება ის არის, რომ სპეციალური საკომერციო განათლება შესძინოს მსურველთა, რაგორც ქალებს; ასე ვაჭებს და მოამბელოს ვარჯიშობის შემწეობით ანგარიშის დახელოვნებით მიკონდნენ. სწავლის ათათვის შემდეგ ატესტატები ეძლევათ. 1895—96 საწმწავლო წელს შემდეგი საგნები იქნება სსსწავლებელი: 1) საკომერციო კურსი, 2) საკომერციო ანათმეტა, 3) ზუსტადტემა მარტივი, ორიც და სანაკო, 4) ანათმეტა სასაკომერციო ჩიოქია, 5) საკომერციო მარწმ-მოწარმე, 6) საკაწრა და საომასსუქო წესადგანა, 7) მსწაფულ-წერა და წარს გაგნება და შობანა (исправленіе дурного почерка).

სწავლა დაიწყება 15 სექტემბრიდან. ახლად შემომსვლელთა მიღება დაიწყება 1 სექტემბრიდან, ყოველ დღე დილის 10 საათიდან თერთმეტამდე და საღამოს 4 საათიდან 8 საათამდე, კურსების სადგარში, სასხა ლექსინსადრე ფრანკოიასის № 9, სერაგევისა და ნაკოინის ქუჩაზე, ავთიქის მარდამარ.

პროგრამები და წესები კურსებისა უსსსწავლებელ შეიძლება მიიღოს მსურველმა კურსების სადგარში და ძმთა წითელიკების საბანკიო კანტორაში, სიონის ქუჩაზედ.

ვინც ქალაქს გარეშე სტუბრებს, შეუძლიან წერილით მიმართოს კურსების დამმარტელოს მ. მანუქაინსს, ტელეფონს.

(24—1596—12).

შეადლხსად დამტიეებული 20 მარტს 1881 წ. დაგვ ღვეპი სსზოგადოება „როსსიძ“ ს. პეტერბურგა, Большая Морская, 37. მითლდ განადღებელი დასაუწმენებელი თანხა აქვს 20,500,000 მან საზოგადოების სარგებლიანი ქალაღდები სახელმწიფობანეში ინსებათ. საზოგადოების მოქმედება. დაწვდნა სიოცხლისს მიკრე პრემიით (შესატანი ფული) და მეტად სასარგებლო პირობით, სახელმძობრ: 1. დაწვდნა სიკვილიამდე (საუწყემოდ ოჯახისა და სხვა); 2. დაწვდნა ვაღიანი (სიერის დროს გამოხატანი თანხა, საშობოთა და სხ.); 3. დაწვდნა შემოსავლიანი (პენსია მოხუცთათვის, ქვრივთათვის, სტაბენთა ყრმათათვის და სხვ.) მოართული სიკვილი ვერ დაბარკოლებს დაწვდელის თანხის მიცეპას; დაწვდნა შამდურ შემოსავლისაგან როგორც კვირთა კვირისა, ისე საერთო, სასმანავო, ქანსებში მოსამსხუნუთა და მომუშაოთა; დაწვდნა ციხისაგან ყოველ გვირ უპრავისა და მოძრავის ქანების; დაწვდნა ტრანსპორტისა, სჯავთ, მდინარათ, თუ სხეუგათი გავზენრლ საქონლისა. განსხვება დაწვდნისათვის და უოკულ გუარი რნობეი ეგზანენ-ბაუმთერის მმართველობას, (ზოღამათ მარსკასა, სჯეთი. ახსლო, № 37), კავასიის ოლქის სამმართველოში, ტფილისის (სოლოლაკი, სერაგევის ქუჩა, სახლი № 9) და საზოგადოების აგენტებს მპერის ყველა ქალაქებში. უოკულერ შემოსავლისგან დაწვდნა ბაღეუბა მკვარეს (როგორც ოკისის გზაზედ, ისე გვესიით მიმავალთ) მიეცემატ რეანის გზის სადგურებზედ: ტუაფასში, ბაქოს და ბათუმს, დ ტეუ-უფოდასადგურებზედ. 50—5—49